



Arew

Be an Advocate for Arew

Before the Arew project officially started, some eager Arew speakers began making Scripture drafts on their own using an old computer. Today they have the proper equipment and trained help through partnership with The Seed Company.

The Arew team is thankful for each of you who fund Bible verses so they can continue their work. But you can help even more. They still need a lot more verses funded (see oneverse.org/projects/arew). You can help bring more partners alongside this energetic team by passing on this link or sharing this update with friends. You can be an advocate for the Arew people!

- Please pray that the Arew support team with grow. Ask God to bring prayer partners as well as financial partners.

The Gospels Book-By-Book

The Arew team continues working on the Gospels of Mark, Luke and John. They've checked Luke since the last Update. Next they'll incorporate the changes they've noted and move the book to the next step of translation—community testing. When they finish this book, they'll publish it as a single volume. This will give the Arew people the first part of God's Word that they've ever had in their language!

Publishing in small booklets not only makes God's Word available sooner, but it also keeps costs down so that more people will buy and use the books. (It's always wise to sell Scripture portions—even for a very small amount—rather than give them away. That way people see them as items of real value.)

Eventually, we lose everything but our soul. As we get older and lose things like our youth and our health, it becomes evident that the all-important thing is our soul (Mark 8:36-37; Luke 12:4-5). In the constant weakness associated with frequent suffering, depression, the onset of age and ultimately death, the divine power of the gospel becomes all the more conspicuous.

Translation Step 3: Community Testing

The drafted translation is tested with ordinary speakers of the language to ensure that the meaning is intelligible and the wording flows naturally in the mother tongue.



- Location: East Africa
- Number of Speakers: 548,000
- Project Goal: New Testament
- Year Project Began: 2009
- Expected Completion Date: 2016

- Pray that God's Word in Arew will turn many people's eyes to the heavenly realities that transcend all things earthly and temporal.



Arew

Community Testing in the Bible

“That very night the believers sent Paul and Silas to Berea...And the people of Berea were more open-minded than those in Thessalonica, and they listened eagerly to Paul’s message. They searched the Scriptures day after day to see if Paul and Silas were teaching the truth” (Acts 17:10-11).

When Paul and Silas taught in the synagogue at Berea, the Jews living there really listened. Then they studied the Scriptures to see if what they were being told was really true. Community testing works a little like that, except that people listen and then provide feedback to help the translators ensure that the Bible portions they’re producing are correct.

Diligence and discernment are essential for understanding the Word of God. Teachers must be certain that what they’re saying—or translating—is faithful to the biblical author’s original intent. And those who hear it need to ask the Holy Spirit to give them discernment to be sure that they understand the right meaning.

- **Please keep praying for the Arew translators in the midst of their difficult task.**
- **Ask for both diligence and discernment as the team works with other members of the community to make the Scripture translation as clear and accurate as possible.**

3030 Matlock Road, Suite 104, Arlington, Texas 76015
Toll Free: 866-One-Verse (866-663-8377) OneVerse.org
A Wycliffe Bible Translators affiliate